

第 92 章《留学生社死现场：第一次租房室友竟是前任》

Step1：在故事中背单词

林夏第一次海外租房，预算低到只能接受随机室友。可推门那刻，她对命运生出 spite (怨气)：客厅里站着两年前的前任顾言。两人同时 uncooperative (不愿合作)，空气 fitful (不安)，仿佛谁先说话谁就掏 pistol (手枪)。中介只说押金不退，让他们自己 tinker (修补) 关系。

林夏连 colon (结肠) 都快打结，顾言却淡定搬进 botany (植物学) 书，还放起 saxophone (萨克斯) 乐。阳台 pole (晾衣杆) 挂着禁烟牌，顾言不是 smoker (吸烟者)，这点倒没变。房子比照片 flimsy (脆弱)，窗户是 crescent (新月) 形，他却很有 gusto (热情) 地搬家具。林夏提出 removal (搬走) 失败，只能先 beautify (美化) 房间。

偏偏顾言一句“你还是爱逃”，瞬间把她 infuriate (激怒)。“当年是你不肯 embrace (接受) 我的出国计划。”她抱着 oblong (长方形) 纸箱回嘴。楼下旧 hatchback (掀背车) 旁，阳光照着 palette (调色板)，本来 restful (宁静) 的下午突然像战争。只有 inanimate (无生命) 假花旁那本 thesaurus (同义词词典) 保持沉默。

合租第 fifteenth (十五) 天，顾言会 help (帮) 她修水龙头，却拒谈过去。林夏觉得状态 horrible (糟透)，像 lunacy (疯狂)。厨房贴着和平共处 theme (主题)：禁止 disrespect (不尊重)，redundant (多余) 废话省略。日子陷入 monotony (单调)，早上只有 staccato (断续) 的“早”，晚上隔几 metre (米) 各吃各的。

某天顾言买回 donut (甜甜圈)：“停战今天 commence (开始)。”老 edifice (建筑) 暖气恢复，林夏心情也被 boost (提升)。房东说工具间可 hire (租用)，两人一起搬杂物。地下通道像 tunnel (隧道)，顾言却指出她藏他箱子属于 flagrant (明目张胆) 报复。她举着 flask (保温瓶) 回嘴，门锁忽然“click (咔嗒)”一声，暖气开始 emit (冒) 热风。

林夏 against (靠着) 门，突然 blurt (脱口)：“当初你为什么不来机场？”房间顿时 dense (凝重)。顾言说自己当时充满 cynicism (悲观)，认定异国恋会失败。林夏像 commentator (评论员) 冷笑：“所以你替两个人判了结局。”旧账终于 noticeable (明显) 起来。

顾言承认，当年拿到交换机会，却因家里手术放弃，连研究 graft (项目) 也推迟。林夏一直以为他家境 wealthy (富裕)、根本不在乎，听完却 faint (发怔)。两年前那 bout (一阵) 争吵，原来像被糟糕 playwright (编剧) 写坏的戏。他们不再 showy (故作洒脱)，顾言给她看旧邮件 blurb (摘要)，学校确实 grant (批准) 过交换。

两人沿 catwalk (窄通道) 散步，第一次认真 heed (听) 对方解释。林夏慢慢 imbibe (吸收) 迟到两年的真相，那句“他故意放弃我”开始 threaten (动摇)。重新一起生活，逐渐变成 commonplace (日常)。客厅做了 enlargement (扩展)，顾言帮她抢洗衣机，她也留 pillow (枕头) 给他。两人制定 rigorous (严格) 家务表，双方 family (家人) 偶尔入镜，晨窗 dew (露水) 都显得和平。

有晚林夏问：“tonight (今晚) 一起吃吗？”一句邀请，让两年距离 contraction (收缩)。原本 vacant (空着) 的位置终于有人坐。顾言把土豆切成 lump (小块)，两人一起 haul (搬) 锅。室友变前任再变饭搭子，简直 unheard-of (前所未闻)。林夏提出新 hypothesis (假设)：当年不是不爱，只是不会沟通。

顾言像关系 tactician (战术家) 点头。后院 rooster (公鸡) 六点叫，林夏虽 languid (困倦)，却会早起和他写 paper (论文)，听他 sing (唱) 跑调的歌。两人仍 affect (假装) 没复合可能，朋友一问就 dispute (争辩)：“只是室友。”

春假学校坐 ferry (渡船) 去岛上，寺庙有 Buddha (佛像)。林夏忘带 wallet (钱包)，顾言说：“你负责 grit (有勇气) 出门，我负责带钱。”那趟 sortie (短途旅行) 成了关系第二次 inquest (审查)。海边音乐像 overture (序曲)，顾言虽 fastidious (挑剔)，却主动替她挡雨。

旅游社采访时，林夏作为 interviewee (受访者) 被问：“你们是情侣吗？”她 nearly (差点) 噎住 wafer (威化饼)：“不是。”顾言笑：“回答挺 infantile (幼稚)。”旅游社 president (会长) 立刻起哄。顾言说：“目前九十。”林夏问：“剩

下十 percent (百分比) 呢？”他说：“看某人愿不愿意。”她表面 regardless (不理)，心里却有迟来的 remorse (后悔)。

回程两人聊 father (父亲)、汇率和 currency (货币)，也聊当年没说出口的话。顾言把车票 encase (夹进) 透明套，林夏觉得感情本就 fluid (流动)，不会永远停在一次分手。火车 rumble (轰鸣)，旧日 notoriety (恶名) 般的争吵渐远。

夏天，他们去 thicket (灌木丛) 徒步。顾言 forthwith (立刻) 说：“我想重新追你。”林夏说：“先有段 incubation (观察期)。”她还给关系写了 critique (评估)。周末去 Scotland (苏格兰) 时，两人靠学生 dole (补贴) 省钱，住进老旅店。先看见店主慈祥的 visage (面容)，再听 innkeeper (旅店老板) 笑说：“你们像结婚很久的人。”

两人嘴上否认，nonetheless (然而) 晚上仍一起看 eagle (鹰)。顾言说 goal (目标) 不是复合，而是别再靠猜。林夏递给他 cooler (冷饮)：“这次算你说对。”他们从异国 stranger (陌生人) 般的室友，重新学相处。家务规则越来越 foolproof (万无一失)，合租半年正赶上学校 centenary (百年纪念)。

林夏拿出新租房 treaty (协议)：“旧合同到期了。”她删掉 superfluous (多余) 条款，只留一句 impassioned (认真) 的话：“可以继续合租，但换个 context (关系背景)。”顾言愣住，厨房课刚讲 hydrocarbon (碳氢化合物)，洗碗机也刚 install (安装)。窗外是绿 pasture (草地)，他们终于重新牵手。

这次没有机场争吵，也没人替谁决定未来。他们只在租来的小厨房里，把两年前没说完的话，一句一句补完。

Step2: 看单词回忆中文

林夏第一次海外租房，预算低到只能接受随机室友。可推门那刻，她对命运生出 spite ()：客厅里站着两年前的前任顾言。两人同时 uncooperative ()，空气 fitful ()，仿佛谁先说话谁就掏 pistol ()。中介只说押金不退，让他们自己 tinker () 关系。

林夏连 colon () 都快打结，顾言却淡定搬进 botany () 书，还放起 saxophone () 乐。阳台 pole () 挂着禁烟牌，顾言不是 smoker ()，这点倒没变。房子比照片 flimsy ()，窗户是 crescent () 形，他却很有 gusto () 地搬家具。林夏提出 removal () 失败，只能先 beautify () 房间。

偏偏顾言一句“你还是爱逃”，瞬间把她 infuriate ()。“当年是你不肯 embrace () 我的出国计划。”她抱着 oblong () 纸箱回嘴。楼下旧 hatchback () 旁，阳光照着 palette ()，本来 restful () 的下午突然像战争。只有 inanimate () 假花旁那本 thesaurus () 保持沉默。

合租第 fifteenth () 天，顾言会 help () 她修水龙头，却拒谈过去。林夏觉得状态 horrible ()，像 lunacy ()。厨房贴着和平共处 theme ()：禁止 disrespect ()，redundant () 废话省略。日子陷入 monotony ()，早上只有 staccato () 的“早”，晚上隔几 metre () 各吃各的。

某天顾言买回 donut ()：“停战今天 commence ()。”老 edifice () 暖气恢复，林夏心情也被 boost ()。房东说工具间可 hire ()，两人一起搬杂物。地下通道像 tunnel ()，顾言却指出她藏他箱子属于 flagrant () 报复。她举着 flask () 回嘴，门锁忽然“click ()”一声，暖气开始 emit () 热风。

林夏 against () 门，突然 blurt ()：“当初你为什么不来机场？”房间顿时 dense ()。顾言说自己当时充满 cynicism ()，认定异国恋会失败。林夏像 commentator () 冷笑：“所以你替两个人判了结局。”旧账终于 noticeable () 起来。

顾言承认，当年拿到交换机会，却因家里手术放弃，连研究 graft () 也推迟。林夏一直以为他家境 wealthy ()、根本不在乎，听完却 faint ()。两年前那 bout () 争吵，原来像被糟糕 playwright () 写坏的戏。他们不再 showy ()，顾言给她看旧邮件 blurb ()，学校确实 grant () 过交换。

两人沿 catwalk () 散步，第一次认真 heed () 对方解释。林夏慢慢 imbibe () 迟到两年的真相，那句“他故意放弃我”开始 threaten ()。重新一起生活，逐渐变成 commonplace ()。客厅做了 enlargement ()，顾言帮她抢洗衣机，

她也留 pillow () 给他。两人制定 rigorous () 家务表，双方 family () 偶尔入镜，晨窗 dew () 都显得和平。

有晚林夏问：“tonight () 一起吃吗？”一句邀请，让两年距离 contraction ()。原本 vacant () 的位置终于有人坐。顾言把土豆切成 lump ()，两人一起 haul () 锅。室友变前任再变饭搭子，简直 unheard-of ()。林夏提出新 hypothesis ()：当年不是不爱，只是不会沟通。

顾言像关系 tactician () 点头。后院 rooster () 六点叫，林夏虽 languid ()，却会早起和他写 paper ()，听他 sing () 跑调的歌。两人仍 affect () 没复合可能，朋友一问就 dispute ()：“只是室友。”

春假学校坐 ferry () 去岛上，寺庙有 Buddha ()。林夏忘带 wallet ()，顾言说：“你负责 grit () 出门，我负责带钱。”那趟 sortie () 成了关系第二次 inquest ()。海边音乐像 overture ()，顾言虽 fastidious ()，却主动替她挡雨。

旅游社采访时，林夏作为 interviewee () 被问：“你们是情侣吗？”她 nearly () 噎住 wafer ()：“不是。”顾言笑：“回答挺 infantile ()。”旅游社 president () 立刻起哄。顾言说：“目前九十。”林夏问：“剩下十 percent () 呢？”他说：“看某人愿不愿意。”她表面 regardless ()，心里却有迟来的 remorse ()。

回程两人聊 father ()、汇率和 currency ()，也聊当年没说出口的话。顾言把车票 encase () 透明套，林夏觉得感情本就 fluid ()，不会永远停在一次分手。火车 rumble ()，旧日 notoriety () 般的争吵渐远。

夏天，他们去 thicket () 徒步。顾言 forthwith () 说：“我想重新追你。”林夏说：“先有段 incubation ()。”她还给关系写了 critique ()。周末去 Scotland () 时，两人靠学生 dole () 省钱，住进老旅店。先看见店主慈祥的 visage ()，再听 innkeeper () 笑说：“你们像结婚很久的人。”

两人嘴上否认，nonetheless () 晚上仍一起看 eagle ()。顾言说 goal () 不是复合，而是别再靠猜。林夏递给他 cooler ()：“这次算你说对。”他们从异

国 stranger () 般的室友，重新学相处。家务规则越来越 foolproof ()，合租半年正赶上学校 centenary ()。

林夏拿出新租房 treaty ()：“旧合同到期了。”她删掉 superfluous () 条款，只留一句 impassioned () 的话：“可以继续合租，但换个 context ()。”顾言愣住，厨房课刚讲 hydrocarbon ()，洗碗机也刚 install ()。窗外是绿 pasture ()，他们终于重新牵手。

这次没有机场争吵，也没人替谁决定未来。他们只在租来的小厨房里，把两年前没说完的话，一句一句补完。

Step3: 词汇表

序号	单词	音标	词性	中文释义
1	spite	/spaɪt/	n. /v.	怨恨；恶意；刁难
2	uncooperative	/ˌʌnkeʊˈɒpərətɪv/	adj.	不合作的；不愿配合的
3	fitful	/ˈfɪtfl/	adj.	断断续续的；不安定的
4	pistol	/ˈpɪstl/	n.	手枪
5	tinker	/ˈtɪŋkə(r)/	v. /n.	拙劣修补；修补匠
6	colon	/ˈkəʊlən/	n.	结肠；大肠
7	botany	/ˈbɒtəni/	n.	植物学
8	saxophone	/ˈsæksəfəʊn/	n.	萨克斯管
9	pole	/pəʊl/	n.	杆；柱
10	smoker	/ˈsməʊkə(r)/	n.	吸烟者；吸烟车厢
11	flimsy	/ˈflɪmzi/	adj.	脆弱的；轻薄的
12	crescent	/ˈkreznt/	n.	新月；新月形
13	gusto	/ˈgʌstəʊ/	n.	热情；兴致
14	removal	/rɪˈmuːvl/	n.	搬迁；移除；免职

15	beautify	/ˈbjʊ:tɪfaɪ/	v.	美化
16	infuriate	/ɪnˈfjʊəriət/	v.	激怒；使大怒
17	embrace	/ɪmˈbreɪs/	v. /n.	拥抱；接受；包含
18	oblong	/ˈɒblɒŋ/	n. /adj.	长方形；长方形的
19	hatchback	/ˈhætʃbæk/	n.	掀背式汽车
20	palette	/ˈpælət/	n.	调色板
21	restful	/ˈrestfl/	adj.	宁静的；让人休息的
22	inanimate	/ɪnˈænɪmət/	adj.	无生命的
23	thesaurus	/θɪˈsɔːrəs/	n.	分类词典；同义词词典
24	fifteenth	/ˌfɪfˈtiːnθ/	n. /adj.	第十五；十五分之一
25	help	/help/	n. /v.	帮助；援助；缓解
26	horrible	/ˈhɒrəbl/	adj.	可怕的；糟透的
27	lunacy	/ˈluːnəsi/	n.	疯狂；精神错乱
28	theme	/θiːm/	n.	主题；主旋律
29	disrespect	/ˌdɪsrɪˈspekt/	n.	不尊重；无礼
30	redundant	/rɪˈdʌndənt/	adj.	多余的；冗赘的；失业的
31	monotony	/məˈnɒtəni/	n.	单调；无变化
32	staccato	/stəˈkɑːtəʊ/	adj. /adv.	断断续续的；断奏的
33	metre	/ˈmiːtə(r)/	n.	米；韵律
34	donut	/ˈdəʊnʌt/	n.	甜甜圈
35	commence	/kəˈmens/	v.	开始
36	edifice	/ˈedɪfɪs/	n.	宏伟建筑
37	boost	/buːst/	n. /v.	推动；提高；促进
38	hire	/ˈhaɪə(r)/	n. /v.	租用；雇用

39	tunnel	/ˈtʌnl/	n. /v.	隧道；挖隧道
40	flagrant	/ˈfleɪɡrənt/	adj.	明目张胆的；恶劣的
41	flask	/flɑːsk/	n.	烧瓶；保温瓶
42	click	/klɪk/	n. /v.	咔嚓声；顿悟；成功
43	emit	/ɪˈmɪt/	v.	发出；排放
44	against	/əˈɡenst/	prep.	反对；靠着；与……对比
45	blurt	/blɜːt/	v.	脱口而出
46	dense	/dens/	adj.	密集的；浓密的；难懂的
47	cynicism	/ˈsɪnɪsɪzəm/	n.	愤世嫉俗；犬儒态度
48	commentator	/ˈkɒmentətə(r)/	n.	评论员；解说员
49	noticeable	/ˈnəʊtɪsəbl/	adj.	明显的；引人注意的
50	graft	/ɡrɑːft/	n. /v.	嫁接；移植
51	wealthy	/ˈwel θ i/	adj.	富有的
52	faint	/feɪnt/	adj. /v.	虚弱的；昏厥；微弱的
53	bout	/baʊt/	n.	一阵；一次；一回合
54	playwright	/ˈpleɪraɪt/	n.	剧作家
55	showy	/ˈʃəʊi/	adj.	炫耀的；华而不实的
56	blurb	/blɜːb/	n.	简介；宣传短文
57	grant	/ɡrɑːnt/	n. /v.	授予；准许；补助金
58	catwalk	/ˈkætwɔːk/	n.	狭窄通道；T 台
59	heed	/hiːd/	n. /v.	注意；留心
60	imbibe	/ɪmˈbaɪb/	v.	饮用；吸收
61	threaten	/ˈ θ retn/	v.	威胁；预示
62	commonplace	/ˈkɒmənpleɪs/	adj.	普通的；常见的

63	enlargement	/ɪnˈlɑːdʒmənt/	n.	扩大；扩建；放大
64	pillow	/ˈpɪləʊ/	n.	枕头
65	rigorous	/ˈrɪɡərəs/	adj.	严格的；严密的；严酷的
66	family	/ˈfæməli/	n.	家庭；家族
67	dew	/djuː/	n.	露水
68	tonight	/təˈnaɪt/	adv.	今晚
69	contraction	/kənˈtrækʃn/	n.	收缩；缩略形式
70	vacant	/ˈveɪkənt/	adj.	空的；空缺的；茫然的
71	lump	/lʌmp/	n.	块；肿块
72	haul	/hɔːl/	v. /n.	拖拉；搬运；一次所得
73	unheard-of	/ʌnˈhɜːd əv/	adj.	前所未闻的
74	hypothesis	/haɪˈpɒθəsɪs/	n.	假设；假说
75	tactician	/tækˈtɪʃn/	n.	战术家
76	rooster	/ˈruːstə(r)/	n.	公鸡
77	languid	/ˈlæŋɡwɪd/	adj.	倦怠的；无精打采的
78	paper	/ˈpeɪpə(r)/	n.	纸；论文；报纸；证件
79	sing	/sɪŋ/	v.	唱；歌唱
80	affect	/əˈfekt/	v.	假装；装作
81	dispute	/dɪˈspjuːt/	n. /v.	争论；质疑；争夺
82	ferry	/ˈferi/	n. /v.	渡船；摆渡
83	Buddha	/ˈbʊdə/	n.	佛；佛陀
84	wallet	/ˈwɒlɪt/	n.	钱包；皮夹
85	grit	/grɪt/	n. /v.	砂粒；勇气；咬紧牙关
86	sortie	/ˈsɔːtiː/	n.	短访；出击

87	inquest	/ˈɪŋkwɛst/	n.	调查；审讯
88	overture	/ˈəʊvətʃə(r)/	n.	序曲；提议；前奏
89	fastidious	/fæˈstɪdiəs/	adj.	挑剔的；难取悦的
90	interviewee	/ˌɪntəvjuːˈiː/	n.	受访者；面试者
91	nearly	/ˈniəli/	adv.	几乎；差不多
92	wafer	/ˈweɪfə(r)/	n.	威化饼干；薄片
93	infantile	/ˈɪnfəntaɪl/	adj.	幼稚的；婴儿的
94	president	/ˈprezɪdənt/	n.	总统；会长；校长
95	percent	/pəˈsent/	n.	百分比；百分之
96	regardless	/rɪˈɡɑːdləs/	adv. /adj.	不顾；不理会的
97	remorse	/rɪˈmɔːs/	n.	悔恨；自责
98	father	/ˈfɑːðə(r)/	n.	父亲；神父；创始人
99	currency	/ˈkʌrənsi/	n.	货币；流通
100	encase	/ɪnˈkeɪs/	v.	包裹；装入盒中
101	fluid	/ˈfluːɪd/	adj. /n.	流动的；液体；流体
102	rumble	/ˈrʌmbəl/	v. /n.	隆隆作响；低沉声
103	notoriety	/ˌnəʊtəˈraɪəti/	n.	臭名；恶名
104	thicket	/ˈθɪkɪt/	n.	灌木丛
105	forthwith	/ˌfɔːθˈwɪθ/	adv.	立即；马上
106	incubation	/ˌɪŋkjuːbeɪʃn/	n.	孵化；潜伏期
107	critique	/krɪˈtiːk/	n.	评论；评论文章
108	Scotland	/ˈskɒtlənd/	n.	苏格兰
109	dole	/dəʊl/	n.	救济金；一小份
110	visage	/ˈvɪzɪdʒ/	n.	面容；脸

111	innkeeper	/ˈɪnki:pə(r)/	n.	旅店老板；客栈主人
112	nonetheless	/ˌnʌnðəˈles/	adv.	尽管如此；然而
113	eagle	/ˈi:gl/	n.	鹰；雕
114	goal	/gəʊl/	n.	目标；球门；终点
115	cooler	/ˈku:lə(r)/	n.	冷却器；冷饮
116	stranger	/ˈstreɪndʒə(r)/	n.	陌生人；异乡人
117	foolproof	/ˈfu:lpru:f/	adj.	万无一失的；易操作的
118	centenary	/senˈti:nəri/	n.	一百周年纪念
119	treaty	/ˈtri:ti/	n.	条约；协议
120	superfluous	/suːˈpɜ:fluəs/	adj.	多余的；过剩的
121	impassioned	/ɪmˈpæʃnd/	adj.	充满激情的；热烈的
122	context	/ˈkɒntekst/	n.	上下文；背景；来龙去脉
123	hydrocarbon	/ˌhaɪdrəʊˈkɑ:bən/	n.	碳氢化合物
124	install	/ɪnˈstɔ:l/	v.	安装；安顿；任命
125	pasture	/ˈpɑ:stʃə(r)/	n.	牧场；牧草

Step4: 强化复习表

序号	单词	回顾①	回顾②	回顾③	回顾④	回顾⑤
1	spite					
2	uncooperative					
3	fitful					
4	pistol					
5	tinker					
6	colon					

7	botany					
8	saxophone					
9	pole					
10	smoker					
11	flimsy					
12	crescent					
13	gusto					
14	removal					
15	beautify					
16	infuriate					
17	embrace					
18	oblong					
19	hatchback					
20	palette					
21	restful					
22	inanimate					
23	thesaurus					
24	fifteenth					
25	help					
26	horrible					
27	lunacy					
28	theme					
29	disrespect					
30	redundant					

31	monotony					
32	staccato					
33	metre					
34	donut					
35	commence					
36	edifice					
37	boost					
38	hire					
39	tunnel					
40	flagrant					
41	flask					
42	click					
43	emit					
44	against					
45	blurt					
46	dense					
47	cynicism					
48	commentator					
49	noticeable					
50	graft					
51	wealthy					
52	faint					
53	bout					
54	playwright					

55	showy					
56	blurb					
57	grant					
58	catwalk					
59	heed					
60	imbibe					
61	threaten					
62	commonplace					
63	enlargement					
64	pillow					
65	rigorous					
66	family					
67	dew					
68	tonight					
69	contraction					
70	vacant					
71	lump					
72	haul					
73	unheard-of					
74	hypothesis					
75	tactician					
76	rooster					
77	languid					
78	paper					

79	sing					
80	affect					
81	dispute					
82	ferry					
83	Buddha					
84	wallet					
85	grit					
86	sortie					
87	inquest					
88	overture					
89	fastidious					
90	interviewee					
91	nearly					
92	wafer					
93	infantile					
94	president					
95	percent					
96	regardless					
97	remorse					
98	father					
99	currency					
100	encase					
101	fluid					
102	rumble					

103	notoriety					
104	thicket					
105	forthwith					
106	incubation					
107	critique					
108	Scotland					
109	dole					
110	visage					
111	innkeeper					
112	nonetheless					
113	eagle					
114	goal					
115	cooler					
116	stranger					
117	foolproof					
118	centenary					
119	treaty					
120	superfluous					
121	impassioned					
122	context					
123	hydrocarbon					
124	install					
125	pasture					